# CONDIZIONI PARTICOLARI DI UTILIZZO DI UN VIRTUAL PRIVATE SERVER

# Versione aggiornata al 16/12/2021

La traduzione sottostante è fornita esclusivamente a titolo indicativo. Le parti accettano che in caso di conflitto o di differenze, la versione francese prevarrà sulla versione tradotta.

### **ARTICOLO: OGGETTO:**

Il presente documento ha lo scopo di definire le Condizioni particolari, e nello specifico le condizioni d'uso e le condizioni finanziarie, applicabili al servizio di noleggio di un Server privato virtuale di OVHcloud (di seguito il o i "Servizio/i).

Esse completano le Condizioni generali di servizio OVHcloud vigenti, che sono applicabili al Servizio di noleggio di un Server privato virtuale. In caso di contraddizioni, le presenti Condizioni particolari prevalgono sulle Condizioni generali di servizio OVHcloud.

I termini che iniziano con una lettera maiuscola sono definiti nel quadro del presente documento, o nel glossario OVHcloud accessibile sul Sito Internet di OVHcloud.

### **ARTICOLO 2: DESCRIZIONE DEI SERVIZI**

Nel quadro del Servizio, OVHcloud mette a disposizione del Cliente un Server privato virtuale (o "VPS") che dispone di risorse di rete e di risorse del Server Host dedicate (partizione del disco rigido) o condivise dai diversi VPS installati su quest'ultimo (memoria ad accesso casuale, processore, ecc.), nonché di un indirizzo IP geolocalizzato conformemente alla localizzazione fisica del VPS (di seguito le "Risorse").

Le diverse configurazioni e caratteristiche di VPS (partizioni dischi, memoria ad accesso casuale, processore, sistema operativo, ecc.) sono descritte e accessibili online sul Sito Internet di OVHcloud. Queste condizioni e caratteristiche evolvono regolarmente. Spetta al Cliente prestare attenzione a tali evoluzioni, in particolare nel quadro di ogni nuovo Ordine.

Le risorse, in particolare del Server Host e dei VPS, messe a disposizione del Cliente, rimangono di proprietà esclusiva di OVHcloud.

Le capacità del Servizio possono essere limitate. Tali limiti di capacità sono indicati sul Sito Internet di OVHcloud.

Nel quadro del Servizio, il traffico della banda passante in uscita, contabilizzato sulla porta dello switch, è illimitato. Tuttavia, OVHcloud si riserva il diritto di limitare la banda passante associata al Servizio a 1 Mbps (un megabit per secondo) fino alla fine del ciclo di fatturazione in corso in caso d'uso eccessivo da parte del Cliente.

Per l'intera durata della sottoscrizione, OVHcloud mette a disposizione del Cliente un'Interfaccia di gestione che gli consente di configurare e di gestire il suo VPS (creazione, eliminazione, Trasferimento, etc.) o di consultare la lettura dei consumi.

Il Cliente è l'unico amministratore del suo VPS, OVHcloud non interverrà in alcun caso nell'amministrazione di quest'ultimo.

Parallelamente, OVHcloud è incaricata dell'amministrazione dell'Infrastruttura hardware e di rete, e in particolare dell'amministrazione del Server host su cui è installato il VPS del Cliente. Prima di scegliere e di utilizzare il VPS, il Cliente s'impegna a studiare attentamente ogni configurazione disponibile per selezionare la configurazione con le caratteristiche che corrispondono meglio alle sue esigenze.

A causa dell'elevata tecnicità del Servizio, OVHcloud è soggetta esclusivamente ad un obbligo di mezzi.

### **ARTICOLO 3: ORDINE E CONSEGNA**

Dopo la convalida dell'Ordine del Cliente da parte di OVHcloud, quest'ultima gli invia per e-mail i codici d'accesso per connettersi al VPS. I codici d'accesso generici forniti non sono adatti per un uso prolungato. Dopo averli ricevuti, spetta al Cliente modificarli rapidamente, rispettando le regole dell'arte in materia di sicurezza e di riservatezza dei mezzi di autenticazione.

Nel quadro del Servizio, il Cliente dispone della facoltà di modificare la configurazione del VPS secondo i modelli predefiniti da OVHcloud. Per farlo, deve ordinare, dall'Interfaccia di gestione, la configurazione su cui vuole trasferire il suo VPS. Questa modifica viene applicata nelle ore successive all'Ordine. Si precisa che sono possibili solo i Trasferimenti verso configurazioni successive rispetto a quella attuale.

Poiché il Servizio è basato su tecnologie di virtualizzazione, il Cliente riconosce che OVHcloud non può garantire la fattibilità delle richieste di Trasferimento.

Le modalità di fatturazione applicabili per il cambio di configurazione sono definite nell'articolo "Durata, tariffa e fatturazione" del presente documento.

### **ARTICOLO 4: CONDIZIONI D'USO DEL SERVIZIO**

# 4.1 Prerequisiti

Il Cliente deve disporre di una connessione Internet per connettersi all'Interfaccia di gestione e accedere al Servizio, e rimane il solo responsabile della suddetta connessione Internet in particolare della sua disponibilità, affidabilità e sicurezza.

Il Cliente conferma di possedere tutte le conoscenze tecniche necessarie per garantire una corretta amministrazione dei server informatici virtuali quali i VPS proposti da OVHcloud, ma anche per realizzare il backup definitivo dei dati che archivia sul Servizio.

Il Cliente si impegna altresì a prendere visione della documentazione relativa al Servizio di VPS e della documentazione messa a sua disposizione da OVHcloud.

Prima di utilizzare il Servizio, spetta al Cliente prendere visione di tutte le sue caratteristiche in particolare quelle presenti nell'articolo "Descrizione dei Servizi" di cui sopra, e delle Condizioni di Servizi applicabili, in particolare le presenti condizioni d'uso, e di accertarsi che queste condizioni corrispondano alle sue esigenze, tenendo conto delle proprie attività e all'analisi dei rischi.

### 4.2 Punti principali

Il Cliente è l'unico responsabile dell'uso che fa del Servizio, e in particolare dei servizi e dei siti Internet in hosting sul suo VPS, del Contenuto e delle informazioni trasmesse, diffuse o raccolte, del loro trattamento e aggiornamento.

Il Cliente ha la qualità di host conformemente alla disposizioni dell'articolo 6-I-2 della legge francese per la fiducia nell'economia digitale del 21 giugno 2004, nel senso "che garantisce, anche gratuitamente, per la messa a disposizione del pubblico mediante servizi di comunicazione al pubblico online, l'archiviazione di segnali, di documenti scritti, d'immagini, di suoni o di messaggi di ogni natura, forniti dai destinatari di questi servizi."

OVHcloud garantisce, in tal senso, solo l'accesso del Cliente al Servizio che consente a quest'ultimo di archiviare i suoi dati e quelli dei suoi clienti.

OVHcloud ricorda che spetta al Cliente prendere tutte le disposizioni tecniche necessarie per la detenzione e la conservazione dei log di connessione o di tutti i dati che consentono l'identificazione di chiunque abbia contribuito alla creazione del contenuto o di uno dei contenuti dei servizi di cui il Cliente è fornitore, conformemente alla legislazione vigente, e in particolare al decreto n° 2011-219 del 25 febbraio 2011 relativo alla conservazione e alla comunicazione dei dati che consentono d'identificare tutte le persone che hanno contribuito alla creazione di un contenuto messo online, prevedendo una durata di conservazione di 12 mesi.

Il Cliente à fatto divieto di utilizzare il Servizio per la creazione di servizi di sblocco volti a consentire di scaricare dati in grandi quantità sulle piattaforme di hosting di file, di utilizzare in modo comprovato la tecnica dello spamming o dell'invio di posta elettronica non richiesta su Internet, di effettuare attività di intrusione e/o tentativi di intrusione (ma non solo: port scanning, sniffing, spoofing, ecc.), e più in generale qualsiasi attività o comportamento contenzioso come 'scambi di traffico (Hitleap, Jingling...), Black Hat SEO (Download, Ricaricamento di video su piattaforme video online...), mining di criptovalute, bot di videogiochi, ecc.

In questi casi, OVHcloud si riserva il diritto di sospendere il Servizio senza preavviso e di risolvere immediatamente ed automaticamente il Contratto, fermo restando il diritto agli eventuali danni che OVHcloud potrebbe richiedere.

Il Cliente riconosce che, per motivi di sicurezza, alcune funzionalità, utilizzi e protocolli (quali l'IRC o lo scambio di file peer to peer) potrebbero essere sottoposti a limitazioni a partire dal Servizio. I servizi di anonimizzazione (Proxy) e di cardsharing (CCCam o equivalenti) sono vietati a partire dal Servizio.

OVHcloud si riserva la possibilità di filtrare alcune porte giudicate sensibili per la tutela dell'Infrastruttura. Il Cliente riconosce altresì che sono state predisposte delle limitazioni sui fluissi UDP / ICMP.

OVHcloud si riserva inoltre la possibilità di limitare o ridurre alcune funzionalità del VPS per garantire la sicurezza della sua Infrastruttura. OVHcloud informerà il Cliente, nella misura del possibile, dell'attuazione di questi blocchi.

Nel quadro del Servizio, OVHcloud opera una gestione dell'utilizzo delle Risorse messe a disposizione del Cliente mediante un agente installato per default per il monitoraggio e l'allerta del tasso di utilizzo delle Risorse. Il Cliente può, se lo desidera, disattivare questa funzionalità disinstallando l'agente.

Poiché alcune delle Risorse del Server host, su cui è installato il VPS messo a disposizione del Cliente, sono condivise con altri VPS installati su quest'ultimo, il Cliente si impegna a non usare il Servizio in maniera pregiudizievole per gli altri clienti di OVHcloud o nuocere alla reputazione dell'indirizzo IP del suddetto Server host.

OVHcloud non effettua alcun backup specifico del Contenuto e dei dati archiviati sul VPS del Cliente. Spetta al Cliente prendere tutte le misure necessarie per premunirsi contro la perdita del suo Contenuto e dei suoi dati.

# 4.3 Applicazioni API, strumenti e software

Le Applicazioni API, gli strumenti e i software messi a disposizione da OVHcloud nel quadro del Servizio devono essere utilizzati conformemente alla Condizioni di servizio applicabili, ivi compreso, se del caso, alle Condizioni di prodotti terzi comunicate da OVHcloud. Il Cliente s'impegna a utilizzare sempre le ultime versioni disponibili delle Applicazioni API, degli strumenti e dei software messi a disposizione da OVHcloud.

Il Cliente s'impegna altresì a rispettare le condizioni di licenza e d'uso del sistema operativo con cui il suo VPS è configurato da OVHcloud.

Le condizioni di licenza e d'uso delle applicazioni e dei sistemi operativi di cui sopra vengono comunicate al Cliente al momento del primo ordine del VPS configurato con i suddetti sistemi e/o software preinstallati, o messe a disposizione del Cliente sul Sito Internet di OVHcloud o sul sito dell'editore.

I Servizi possono essere utilizzati e interconnessi con elementi (software, sistemi, oggetti connessi, ecc.) non forniti da OVHcloud. Il Cliente s'impegna ad acquistare tutti i diritti necessari per l'uso dei suddetti elementi, e a pagare i canoni corrispondenti direttamente alle società aventi diritto. Le installazioni dei suddetti elementi vengono effettuate sotto la sua totale responsabilità, OVHcloud non potrà essere ritenuta responsabile in alcun modo di un difetto di funzionamento del VPS del Cliente consecutivo alle suddette installazioni.

## 4.4 Evoluzione del Servizio e Aggiornamenti

OVHcloud si riserva il diritto di far evolvere i sistemi operativi e e le applicazioni da essa preinstallati, in particolare operando tutti gli aggiornamenti e/o i passaggi alle versioni successive

dell'attuale versione che stimerebbe necessari. Qualora fosse necessario aggiornare un sistema operativo o un'applicazione in uso dal Cliente, OVHcloud ne informerà il Cliente.

Il Cliente può inoltre procedere alle operazioni di manutenzione e di aggiornamento dei sistemi operativi e delle applicazioni di cui sopra che sono preinstallati sul suo VPS. In tal caso, il Cliente se ne assume la totale responsabilità, e OVHcloud non potrà essere ritenuta responsabile in alcun modo di tali operazioni, in particolare per operazioni (manutenzione, aggiornamenti, ecc...) realizzate in violazione delle condizioni d'uso e/o di licenza, o per un difetto di funzionamento del VPS consecutivo a tali operazioni realizzate dal Cliente.

Prima di operare aggiornamenti o passaggi alle versioni successive dell'attuale versione dei sistemi operativi e delle applicazioni, il Cliente deve prendere tutte le misure necessarie per garantire la perennità dei suoi dati, effettuando operazioni di backup, ed accertarsi della compatibilità dell'evoluzione o della nuova versione con il Servizio. A tal fine, il Cliente deve consultare il Sito Internet di OVHcloud, e se non vi sono informazioni disponibili, deve contattare l'Assistenza OVHcloud.

Per mantenere un buon livello di sicurezza del VPS del Cliente e di tutti i server presenti nella sua Infrastruttura, OVHcloud s'impegna ad annunciare al Cliente per e-mail la disponibilità degli aggiornamenti delle applicazioni in manutenzione da OVHcloud per le quali è stato rilevato un difetto di sicurezza. Se l'aggiornamento di queste applicazioni non viene effettuato in seguito alle richieste di OVHcloud, OVHcloud si riserva il diritto d'interrompere la connessione del VPS alla rete Internet. Nello stesso modo, qualora OVHcloud rilevasse che il VPS del Cliente presenta un problema di sicurezza, potrà essere inviata un'e-mail al Cliente che indica che è necessaria una procedura di reinstallazione per conservare l'integrità del VPS e di tutta l'Infrastruttura. OVHcloud si riserva il diritto d'interrompere la connessione del VPS alla rete Internet in attesa della reinstallazione del VPS da parte del Cliente. Le manipolazioni per operare il trasferimento dei dati del sistema piratato al nuovo sistema devono essere effettuate dal Cliente stesso. OVHcloud si impegna e limita il suo intervento esclusivamente all'installazione del nuovo sistema.

## 4.5 Localizzazione

I Data center disponibili per la messa a disposizione di VPS sono indicati sul Sito Internet di OVHcloud o al momento dell'Ordine.

Quando sono disponibili diverse localizzazioni, il Cliente seleziona la/e localizzazione/i di sua scelta al momento dell'Ordine. Questa scelta è definitiva e non può essere modificata ulteriormente.

Il Cliente riconosce e accetta altresì, di essere sottoposto alla legislazione applicabile sul territorio su cui sono installate le Infrastrutture e i suoi dati archiviati. Di conseguenza, egli riconosce la facoltà per OVHcloud di sospendere il servizio qualora esso fosse utilizzato per attività proibite nel luogo di localizzazione fisica delle apparecchiature fornite da OVHcloud.

Parallelamente, nel caso di indirizzi IP geolcalizzati, il Cliente s'impegna a non utilizzare il servizio in violazione della legge applicabile nel paese per il quale l'indirizzo IP è dichiarato. Nell'ipotesi contraria, OVHcloud potrà essere obbligata a procedere alla sospensione di tutti gli indirizzi geolocalizzati associati al Cliente.

### ARTICOLO 5: MISURE DI LOTTA CONTRO L'INVIO DI SPAM DALLA RETE OVHCLOUD

OVHcloud ha messo in atto un sistema di misure tecniche destinato a lottare contro gli invii di email fraudolente e di SPAM emessi dalle sue infrastrutture.

A tal fine, OVHcloud procede a una misura di verifica del traffico emesso dal Servizio utilizzato dal Cliente a destinazione della porta 25 (server SMTP) su Internet. Quest'operazione consiste nel verificare il traffico mediante strumenti automatici.

Gli invii non sono né filtrati né intercettati ma verificati con uno scarto temporale di qualche secondo. Queste operazioni vengono eseguite in parallelo e in alcun caso in maniera frontale tra il server e la rete Internet.

OVHcloud si riserva il diritto, in determinate circostanze, di bloccare l'emissione di e-mail.

Nello stesso modo, non viene effettuata nessuna operazione sulle e-mail emesse: OVHcloud non procede alla marcatura (Tag) delle e-mail, e non modifica in alcun modo le e-mail inviate dal Cliente. OVHcloud non immagazzina nessuna informazione durante queste operazioni, eccetto i dati statistici.

Quest'operazione viene effettuata in maniera regolare e totalmente automatica. Durante la verifica del traffico verso la porta 25 (porta SMTP) non viene realizzato nessun intervento umano.

Nel caso d'invii dal server del Cliente, di e-mail identificate come SPAM o fraudolente, OVHcloud ne informa il Cliente per e-mail e procede al blocco della porta SMTP del Server.

OVHcloud non conserva nessuna copia delle e-mail emesse dalla porta SMTP del Servizio stesso quando sono identificate come SPAM.

Il Cliente può richiedere lo sblocco della porta SMTP mediante l'Interfaccia di gestione.

Ogni nuova e-mail identificata come SPAM comporterà un nuovo blocco della porta SMTP per una durata più lunga.

Dal terzo blocco in poi, OVHcloud si riserva la possibilità di rifiutare ogni nuova richiesta di sblocco della porta SMTP.

# **ARTICOLO 6: MITIGAZIONE (PROTEZIONE CONTRO GLI ATTACCHI DOS E DDOS)**

OVHcloud ha messo in atto una protezione contro gli attacchi informatici di tipo DOS e DDOS (Attacchi di tipo denial of service ) con riserva che siano effettuati in massa. Questa funzionalità mira a consentire il corretto funzionamento del Servizio del Cliente per l'intera durata dell'attacco.

Questa funzionalità consiste nel verificare il traffico a destinazione del Servizio del Cliente e proveniente dall'esterno della rete OVHcloud. Il traffico qualificato come illegittimo viene quindi respinto a monte dell'infrastruttura del Cliente, consentendo agli utenti legittimi di poter accedere alle applicazioni proposte dal Cliente nonostante l'attacco informatico.

Queste misure di protezione non possono sopraggiungere per gli attacchi informatici quali: iniezione SQL, Bruteforce, sfruttamento di falle di sicurezza, ecc...

A causa dell'elevata complessità del Servizio di protezione, OVHcloud è soggetta esclusivamente all'obbligo di mezzi, è possibile che l'attacco non venga rilevato dagli strumenti messi in atto, e che gli strumenti messi in atto non consentano il corretto funzionamento del Servizio.

In funzione della natura dell'attacco e della sua complessità, OVHcloud procederà a diversi livelli di protezione del traffico per tutelare la sua infrastruttura e il Servizio del Cliente.

La mitigazione viene attivata solo in seguito al rilevamento dell'attacco da parte degli strumenti di OVHcloud. Di conseguenza, fino all'attivazione della mitigazione, il Servizio supporta l'attacco in maniera frontale e ciò potrebbe comportare la sua indisponibilità.

La mitigazione viene attivata per una durata indeterminata e disattivata automaticamente non appena OVHcloud non identifica più attività malevoli o traffico illegittimo a destinazione del Servizio del Cliente.

Per l'intera durata dell'attivazione della mitigazione, OVHcloud non può garantire l'accessibilità delle applicazioni del Cliente ma si sforzerà di limitare l'impatto di quest'attacco sul Servizio del Cliente e sull'Infrastruttura di OVHcloud.

Se nonostante l'attivazione della mitigazione, l'attacco informatico pregiudica l'integrità delle infrastrutture OVHcloud o degli altri clienti OVHcloud, OVHcloud potenzierà la misure di protezione e ciò potrebbe comportare un deterioramento del Servizio del Cliente o influire sulla sua disponibilità.

Infine, è possibile che una parte del traffico generato dall'attacco informatico possa non essere rilevata dalle apparecchiature di OVHcloud e colpire il Servizio del Cliente. L'efficacia della mitigazione dipende inoltre dalla configurazione del Servizio del Cliente, per questo spetta al Cliente accertarsi di disporre delle competenze necessarie per garantirne la corretta amministrazione.

N.B.: La mitigazione non dispensa in alcun caso il Cliente dal procedere alla protezione del suo Servizio, dal mettere in atto strumenti di sicurezza (firewall, ecc...), dal procedere regolarmente all'aggiornamento del suo sistema, dall'effettuare backup dei dati e verificare la sicurezza dei programmi informatici (script, codici, ecc...).

# **ARTICOLO 7: ACCORDI SUI LIVELLI DEL SERVIZIO (SLA)**

OVHcloud s'impegna a garantire i seguenti livelli di Servizio:

(a) VPS Gamma STARTER:

Tasso di disponibilità mensile: 99,5%

(b) VPS Gamma VALUE / ESSENTIAL / COMFORT / ELITE:

Tasso di disponibilità mensile: 99,9%

Per **"tasso di disponibilità mensile"** si intende: il numero totale di minuti del mese preso in considerazione fatta deduzione del numero di minuti di Indisponibilità del mese interessato, il tutto diviso per il numero totale di minuti del mese preso in considerazione.

Per **"indisponibilità"** si intende: la perdita, per oltre tre (3) minuti consecutivi, a partire dall'apertura del ticket Incidente, dell'accesso al VPS del Cliente, senza la possibilità per il Cliente di riavviare il suddetto VPS.

Gli accordi sui livelli del Servizio di cui sopra vengono presi, con riserva dei casi di esclusione indicati qui sotto, e a condizione che. in caso d'indisponibilità, il Cliente collabori con OVHcLoud al ripristino del Servizio come previsto dall'articolo "Gestione degli incidenti" delle Condizioni generali di servizio.

Il presente impegno non interessa in alcun caso la disponibilità degli elementi che rimangono sotto il controllo del Cliente, quali, in particolare, i software o le applicazioni installati, e utilizzati dal Cliente sul VPS.

OVHcLoud si avvale di strumenti tecnici che consentono il monitoraggio dei VPS mediante query "PING". Il presente accordo sul livello del servizio non è applicabile se, a causa della configurazione del VPS fatta dal Cliente, OVHcloud non è in grado di realizzare queste operazioni tecniche necessarie al monitoraggio dei VPS.

Se OVHcloud constata che un VPS è disponibile e in buono stato di funzionamento, OVHcloud è svincolata dai suoi obblighi relativi al presente SLA. Tuttavia, OVHcloud s'impegna in tal caso, su richiesta del Cliente, ad assisterlo affinché l'origine delle difficoltà incontrate dal Cliente possa essere identificata. Se OVHcloud constata un'Indisponibilità, OVHcloud finalizza la diagnosi e lavora al ripristino della disponibilità in collaborazione con il Cliente.

Se non vengono raggiunti i livelli di servizio definiti più in alto, il Cliente può, con riserva dei casi di esclusione elencati qui sotto, richiedere i seguenti crediti:

- Non rispetto del tasso di disponibilità:
- (a) VPS Gamma STARTER:
  - i. Credito pari al 10% dell'importo mensile pagato dal Cliente per il mese considerato, per gli elementi colpiti dall'Indisponibilità, se il tasso di disponibilità constatato è pari o superiore al 99,0% e inferiore al 99,5%.
  - ii. Credito pari al 50% dell'importo mensile pagato dal Cliente per il mese considerato, per gli elementi colpiti dall'Indisponibilità, se il tasso di disponibilità constatato è inferiore al 99,0%.
- (b) VPS Gamma VALUE / ESSENTIAL / COMFORT / ELITE:
  - i. Credito pari al 10% dell'importo mensile pagato dal Cliente per il mese considerato, per gli elementi colpiti dall'Indisponibilità, se il tasso di disponibilità constatato è pari o superiore al 99,5% e inferiore al 99,9%.
  - Credito pari al 50% dell'importo mensile pagato dal Cliente per il mese considerato, per gli elementi colpiti dall'Indisponibilità, se il tasso di disponibilità constatato è inferiore al 99,5%.

I crediti non possono essere rimborsati al Cliente, in alcun caso, in contanti.

Si conviene espressamente che i crediti di cui sopra costituiscono per il Cliente un indennizzo forfettario di tutti i pregiudizi risultanti dal mancato rispetto da parte di OVHcloud degli impegni di servizio in causa; il Cliente rinuncia a questo titolo, a ogni altra richiesta, reclamo e/o azione.

Se un evento comporta il mancato rispetto di diversi accordi sui livelli di servizio, i crediti non possono essere cumulati. Viene applicato il credito maggiormente favorevole per il Cliente. Nello stesso modo, il totale dei risarcimenti cumulati che possono essere assegnati nel corso di un mese, per tutti gli eventi messi insieme, non può superare il 100% dell'importo mensile fatturato al Cliente.

I risarcimenti vengono effettuati mediante deduzione sulla fattura successiva del Cliente in base alla data di ricezione da parte di OVHcloud della richiesta di risarcimento. Il Cliente non può richiedere l'applicazione dell'accordo sul livello del servizio oltre un mese dopo la chiusura del ticket Incidente corrispondente al malfunzionamento incontrato e per il quale solleciterebbe il risarcimento previsto ai sensi del presente articolo.

Il Cliente non potrà in alcun caso avvalersi del presente articolo e pretendere i crediti di cui sopra in caso d'indisponibilità risultante in tutto o in parte (i) da eventi o fattori che sfuggono al controllo di OVHcloud tra cui, e non limitatamente: caso di forza maggiore, fatto di terzi, problema di connessione alla rete Internet, malfunzionamento della rete Internet, malfunzionamento o cattivo utilizzo di hardware o software sotto il controllo del Cliente (in particolare le applicazioni eseguite sul VPS), (ii) da una mancanza del Cliente agli obblighi messi a suo carico nel quadro del presente Contratto (in particolare una mancata collaborazione alla risoluzione dell'incidente), (iii) da un cattivo utilizzo o da un utilizzo inappropriato del Servizio da parte del Cliente (in particolare cattivo utilizzo del VPS o dell'Interfaccia di Gestione, ecc.), (iv) da una manutenzione pianificata, (v) da un'interruzione sopraggiunta nelle condizioni previste nell'articolo "Condizioni d'uso del Servizio" del presente documento oppure (vi) da un hacking o da un atto di pirateria informatica. In tali ipotesi, e con riserva del punto (iv), OVHcloud si riserva il diritto di fatturare al Cliente l'intervento eventualmente realizzato per ristabilire la disponibilità. Tale intervento sarà oggetto di un preventivo sottoposto a convalida del Cliente.

Le cause della mancata disponibilità, e in particolare la constatazione dei casi di esclusione definiti più in alto, sono stabiliti da OVHcloud mediante tutti i mezzi, e in particolare sulla base degli elementi del sistema informativo di OVHcloud (quali i dati di connessione) che, in seguito ad accordo espresso, saranno ammissibili.

# **ARTICOLO 9: DURATA, TARIFFA E FATTURAZIONE**

Le tariffe e i mezzi di pagamento applicabili sono disponibili sul sito <a href="https://www.ovhcloud.com">https://www.ovhcloud.com</a>.

Al momento dell'ordine, il Cliente seleziona la durata iniziale di sottoscrizione al Servizio ("Durata iniziale"). La Durata iniziale ha inizio il giorno dell'attivazione del Servizio. Al termine della Durata iniziale, il Servizio si rinnova automaticamente per periodi successivi della stessa durata (il o i "Periodo/i di rinnovo"), salvo modifica della durata di rinnovo o risoluzione del Servizio conformemente alle condizioni previste qui sotto o alle Condizioni generali di servizio vigenti.

Al momento dell'Ordine e per ogni rinnovo del Servizio, una fattura viene emessa e pagata mediante prelievo automatico sul metodo di pagamento registrato dal Cliente. Il Cliente si impegna a registrare un metodo di pagamento valido tra i metodi di pagamento disponibili.

Il Cliente può modificare la durata dei futuri Periodi di rinnovo del suoi Servizi mediante l'Interfaccia di gestione, almeno 24 ore prima della fine della Durata iniziale o del Periodo di rinnovo in corso.

Quando la Durata iniziale non inizia il 1° giorno di un mese di calendario (inizio nel corso del mese), il ciclo di rinnovo del Servizio viene riallineato su un ciclo di calendario al momento del primo rinnovo affinché i Periodi di rinnovo successivi inizino il 1° giorno di un mese di calendario. (*Per esempio: Il rinnovo automatico al termine della sua Durata iniziale, di un Servizio sottoscritto inizialmente per un (1) anno, il 24 maggio 2017, comporta il prolungamento del suddetto Servizio dal 24 maggio 2018 al 31 maggio 2019*).

Se il Cliente non desidera che un Servizio venga rinnovato al termine della Durata iniziale o del Periodo di rinnovo in corso ("Data di rinnovo"), deve disattivare la funzionalità di pagamento automatico nell'Interfaccia di gestione.

Per essere effettiva e comportare la risoluzione del Servizio al termine della Durata iniziale o del Periodo di rinnovo in corso, la disattivazione della funzionalità di pagamento automatico deve essere operata nelle seguenti condizioni:

- a. Per i Servizi in ciclo di rinnovo mensile, al più tardi il 19° giorno del mese di calendario entro le ore 23:00 (ora di Parigi),
- b. Per i Servizi in ciclo di rinnovo non mensile (trimestrale, semestrale, annuale, ecc.), al più tardi il 19° giorno del mese di calendario che precede la loro data di rinnovo entro le 23:00, ora di Parigi (*Per esempio: Per rescindere, al termine della Durata iniziale, un Servizio sottoscritto nel mese di giungo 2018, per un (1) anno, la disattivazione del pagamento automatico deve avvenire entro il 19 maggio 2019, alle 23:00, ora di Parigi)*.

In caso di disattivazione del pagamento automatico nelle condizioni previste di cui sopra, il Servizio interessato viene risoluto automaticamente ed eliminato al termine della Durata iniziale o del Periodo di rinnovo in corso ("Data di scadenza") ivi compreso l'insieme dei contenuti e dati archiviati dal Cliente nel quadro del Servizio. Spetta al Cliente prendere tutte le misure necessarie per garantire la conservazione dei suddetti contenuti e dati prima della risoluzione del Servizio.

Il Cliente ha tuttavia la possibilità di rinnovare il Servizio interessato fino a 24 ore prima della Data di scadenza, riattivando la funzionalità di pagamento automatico, o pagando anticipatamente il prossimo Periodo di rinnovo.

La durata e le condizioni di rinnovo e di risoluzione di alcune opzioni o funzionalità che possono essere associate al servizio, possono differire da quelle applicabili al servizio. Spetta al Cliente prestarvi attenzione.

Il Cliente può operare un cambio di configurazione del suo VPS in corso di fatturazione. In tal caso, il Trasferimento verso una configurazione succesiva rispetto a quella attuale viene fatturato al Cliente secondo la base tariffaria applicabile alla nuova configurazione al momento della richiesta, e consultabile sul sito <a href="https://www.ovhcloud.com">https://www.ovhcloud.com</a>.

Il tempo di messa a disposizione è constatato da OVHcloud sulla base dei dati disponibili del suo sistema informativo, che fanno fede e sono pienamente opponibili al Cliente.

Il Cliente s'impegna a disporre sempre sul conto bancario e sul metodo di pagamento che utilizza, di importi adeguati affinché le fatture possano essere saldate entro i termini convenuti.

Se OVHcloud non è in grado di prelevare sul metodo di pagamento associato, verrà inviata un'email al Cliente che lo invita a saldare il prima possibile l'importo della fattura in attesa di pagamento. Qualora l'importo non venisse pagato, il Servizio sarà sospeso di pieno diritto da OVHcloud per mancato pagamento.

Il Trasferimento è attivo dalla data dell'operazione fino alla data di scadenza del Servizio. Esso è fatturato calcolando la differenza tra la tariffa mensile applicabile al modello VPS attuale e la tariffa applicabile al nuovo modello VPS pro rata temporis.